

Zeitschrift: Le messager suisse de France : revue mensuelle de la Colonie suisse de France

Herausgeber: Le messager suisse de France

Band: 6 (1960)

Heft: 10

Rubrik: Vie tessinoise

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Vie tessinoise

Notre grand Petrini.

L'Exposition de peinture, organisée à Villa Ciani, par les soins de la Société tessinoise des Beaux-Arts, a été ouverte au début de septembre dans une atmosphère de grand enthousiasme et parmi une foule d'invités. Soit par la simplicité raffinée de l'invitation, soit par la très belle affiche qui l'annonçait et qui représentait la reproduction d'une des œuvres maîtresses du très grand Petrini de Carona, « L'Addolorata », soit enfin pour la beauté du catalogue et l'indiscutable valeur de la précieuse monographie publiée à l'occasion par le Professeur Aslan, de l'Université de Pavie, toutes les manifestations organisées pour célébrer le deuxième centenaire de la mort de notre peintre furent dignes de sa renommée et représentèrent l'un des plus grands événements de vie artistique du canton. Lors du vernissage, dans le jardin de la délicieuse Villa, qui recueillait les invités, M. le Ministre, Dr. Enrico Celio, Président de la Société des Beaux-Arts, et M. le Conseiller d'Etat, Dr. Plinio Cioccari, ont rendu un magistral hommage à l'art et à la personne de l'artiste tessinois qui, non seulement dans sa petite patrie, mais partout dans le monde, a honoré la Suisse et le Tessin. Ses œuvres, en effet, se trouvent dans les Musées du monde entier et aux places d'honneur. L'Exposition de Lugano a vu défiler le jour de son vernissage, et sous les cimaises de superbes salles de la Villa Ciani, l'élite du Tessin et les personnalités les plus en vue, avec les Présidents du Gouvernement et du Grand-Conseil en tête, les Conseillers aux Chambres fédérales, nombreux Maires et Membres des Municipalités des villes et communes tessinoises, son Excellence l'Évêque Mgr Angélo Jermi et un très grand nombre d'artistes venus, avec beaucoup d'autres personnalités, de tout le canton. M. le Ministre Enrico Celio, ainsi que le représentant du Gouvernement, Dr. Cioccari, ont rendu hommage au peintre de Carona dans des magnifiques discours relatant la vie, l'art, le patriotisme de notre Petrini.

L'Exposition, qui groupe sur les cimaises de Villa Ciani 96 peintures prêtées à l'occasion par des Eglises et Musées suisses et étrangers, ainsi que les photos des plus belles fresques exécutées par le peintre dans les églises de Lugano, Carona, Carabbia, et hors de Suisse, nous montre le travail et la passion de cet artiste de chez nous qui, étant de notre sang et ayant vécu longuement dans un de nos petits villages (même quand sa gloire était déjà très grande), peut nous servir d'exemple lumineux, non seulement du passé glorieux de nos « Maestri » connus et appréciés dans le monde entier, mais de ce qui pourrait être, en suivant leur tradition, l'avenir artistique du Tessin.

Nos artisans à l'honneur.

Locarno a donné l'hospitalité, dans les murs de son magnifique Château de Visconti, et dans un cadre de toute beauté, à une autre manifestation artistique digne d'éloge et considération, dont il me plaît de vous parler, chers amis tessinois de France, car elle rendait honneur à nos humbles, sinon magnifiques artisans. C'était la « Mostra dell' Artigianato Ticinese », qui tous les deux ans est organisée sur les rivages merveilleux du Verbano et dont le grand sculpteur tessinois Remo Rossi est l'âme et l'ordonnateur très concienctieux. La « Mostra » comprenait quelques centaines d'objets exclusivement produits par des artisans de tout le Canton : en pierre, en verre, en fer forgé, en cuivre, laiton, ainsi que des céramiques, des tissus, des vases en terre cuite, des bijoux, tapis, gobelins, broderies sur tissus divers, mosaïques, petits meubles rustiques, chaises rempaillées, et la vaannerie de style tessinois que tout le monde connaît désormais en Suisse et à l'étranger. Parmi ces merveilleuses créations du génie populaire, quelques pièces de valeur indiscutable. La « Mostra » fut visitée par environ dix mille personnes et eut un très grand succès. Elle a englobé, dans ses manifestations, des autres branches de l'activité artistique tessinoise : spectacles, concerts, représentations. Son succès, qui fut partagé par l'artisanat de la Sardaigne, invitée d'honneur et présente avec des productions de grande classe, œuvre d'une groupe d'artisans du cru, a été absolument remarquable, non seulement chez nous, mais dans le reste de la Suisse et en Italie aussi. Elle fut présentée au public, lors d'un somptueux vernissage, par le Conseiller d'Etat Dr. Stefani, ainsi que par le Secrétaire du Département de l'Education publique, Dr. Speziali. Ces personnalités ont souligné sensiblement les valeurs artistiques et artisanales présentes à la « Mostra », et expliqué vigoureusement les buts de celle-ci qui voudrait, en les soulignant, combattre la facilité et le mauvais goût qui tendent, hélas ! comme un peu partout ailleurs, à s'installer dans notre Tessin.

Elsa FRANCONI-PORETTI.

M. COSENDAI

Pneus toutes marques

Neufs - Occasion

Rechapage - Réparations

Equilibrage de roues

131, r. de Rome, Paris, 17^e

Tél. WAG. 46.27

Conditions aux membres
de la Colonie

Pour habiller votre
jardin, pour faire un
petit verger familial,
veuillez consulter

les

Pépinières LUTZ

10, rue Alex.-Turpault
à BOIS-D'ARCY (S.-et-O.)

